



ERRATUM

Commission paritaire pour les sociétés de bourse

**CCT n° 152382/CO/309
du 12/06/2019**

Correction du texte néerlandais :

- L'article 2, dernier tiret doit être corrigé comme suit : "de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 135 van 23 april 2019 gesloten in de Nationale Arbeidsraad, **tot vaststelling, voor 2019 en 2020** van de leeftijd vanaf welke een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage kan worden toegekend aan sommige oudere werknemers met een lange loopbaan die worden ontslagen."

Correction du texte français :

- L'article 2, dernier tiret doit être corrigé comme suit : "**la** convention collective de travail n° 135 du 23 avril 2019 conclue au sein du Conseil national du travail, **fixant**, pour 2019 et 2020, l'âge à partir duquel un régime de chômage avec complément d'entreprise peut être octroyé à certains travailleurs âgés licenciés, ayant une carrière longue."

Correction dans les deux langues :

- A l'article 3, « employés » doit être remplacé par « **travailleurs** ».
- Le second article 3 doit être renuméroté « **4** » et ainsi de suite.

Décision du

ERRATUM

Paritair Comité voor de beursvennootschappen

**CAO nr. 152382/CO/309
van 12/06/2019**

Verbetering van de Nederlandstalige tekst :

- Artikel 2 laatste lid moet als volgt verbeterd worden : "de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 135 van 23 april 2019 gesloten in de Nationale Arbeidsraad, **tot vaststelling, voor 2019 en 2020** van de leeftijd vanaf welke een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage kan worden toegekend aan sommige oudere werknemers met een lange loopbaan die worden ontslagen."

Verbetering van de Franstalige tekst :

- Artikel 2 laatste lid moet als volgt verbeterd worden : "**la** convention collective de travail n° 135 du 23 avril 2019 conclue au sein du Conseil national du travail, **fixant**, pour 2019 et 2020, l'âge à partir duquel un régime de chômage avec complément d'entreprise peut être octroyé à certains travailleurs âgés licenciés, ayant une carrière longue."

Verbetering in beide talen :

- In artikel 3 moet « **bedienden** » vervangen worden door « **werknemers** ».
- De tweede artikel 3 moet « **4** » hernoemd worden, enz..

Beslissing van

15-07-2019

Paritair Comité voor de beursvennootschappen

Commission paritaire pour les sociétés de bourse

Collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juni 2019 betreffende het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag 2019-2020 - lange loopbaan

Convention collective de travail du 12 juin 2019 2017 relative au régime de chômage avec complément d'entreprise 2019-2020 - longue carrière

Stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag 2019-2020 - lange loopbaan

Régime de chômage avec complément d'entreprise 2019-2020 – longue carrière

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers van de ondernemingen die ressorteren onder van het Paritair Comité voor de beursvennootschappen

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises ressortissant à la Commission paritaire pour les sociétés de bourse.

Art. 2. Deze overeenkomst wordt afgesloten in toepassing van en conform de beschikkingen van :

Art. 2. Cette convention est conclue en application et en conformité avec les dispositions prévues par :

- titel II van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering;
- het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag;
- de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974 gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij ontslagen worden;

- titre II de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant la réglementation chômage ;
- l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise ;
- la convention collective de travail n° 17 de 19 décembre 1974 conclue au sein du Conseil national du travail, instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement;

- de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 134 van 23 april 2019 gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot invoering van een stelsel van bedrijfstoelage voor sommige oudere werknemers met een lange loopbaan die worden ontslagen;
- de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 135 van 23 april 2019 gesloten in de Nationale Arbeidsraad, van de leeftijd vanaf welke een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage kan worden toegekend aan sommige oudere werknemers met een lange loopbaan die worden ontslagen
* tot vaststelling, voor 2019 en 2020
- la convention collective de travail n° 134 du 23 avril 2019 conclue au sein du Conseil national du travail, instituant un régime de complément d'entreprise pour certains travailleurs âgés licenciés, ayant une carrière longue ;
- la convention collective de travail n° 135 du 23 avril 2019 conclue au sein du Conseil national du travail, pour 2019 et 2020, l'âge à partir duquel un régime de chômage avec complément d'entreprise peut être octroyé à certains travailleurs âgés licenciés, ayant une carrière longue

Art. 3 – SWT 59 jaar na 40 jaar beroepsverleden

§1. In toepassing van artikel 3 §7 van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage en van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 134 van 23 april 2019, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, heeft deze collectieve arbeidsovereenkomst tot doel om, in geval van ontslag, het recht op bedrijfstoelage aan de werknemers ^{bedienden} toe te kennen die op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst 59 jaar of ouder zijn en een beroepsloopbaan van minstens 40 jaar hebben.

§2. In toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 135 van 23 april 2019, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, wordt de leeftijd bepaald op 59 jaar.

Art 3 – RCC 59 ans après 40 ans de carrière professionnelle

§1. En application de l'article 3 §7 de l'arrêté royal du 3 mai 2007 organisant le régime de chômage avec complément d'entreprise et de la convention n° 134 du 23 avril 2019, conclue au sein du Conseil National du Travail, la présente convention collective de travail a pour but d'octroyer, en cas de licenciement, le droit au complément d'entreprise aux employés ^{travailleurs} qui, au moment où leur contrat de travail prend fin, ont 59 ans ou plus et une carrière professionnelle de minimum 40 ans.

§2. En application de la convention collective de travail n° 135 du 23 avril 2019 conclue au sein du Conseil National du Travail, l'âge est fixé à 59 ans.

Art. ~~34~~ Het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag bedoeld door deze overeenkomst is van toepassing op de werknemers die:

- 1° worden ontslagen in 2019 en 2020 en die de leeftijd van 59 jaar of ouder hebben bereikt uiterlijk op 31 december 2020 en op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst;
- 2° een beroepsloopbaan van 40 jaar kunnen bewijzen als loontrekkende op het ogenblik van de beëindiging van de overeenkomst;
- 3° worden ontslagen zonder dringende reden in de zin van de wetgeving over de arbeidsovereenkomsten;
- 4° worden ontslagen tijdens de geldigheidsduur van deze overeenkomst.

Het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag wordt in alle gevallen van ontslag door de werkgever toegestaan, behalve bij ontslag om dringende redenen.

Deze bepaling doet echter geen afbreuk aan de collectieve arbeidsovereenkomsten die zouden afgesloten zijn op ondernemingsniveau.

De toepassingsmodaliteiten zijn deze bepaald door de van kracht zijnde wetgeving en zo nodig op ondernemingsniveau, hetzij collectief, hetzij individueel vastgelegd.

Art. ~~45~~ Het bedrag van de aanvullende vergoeding waarin wordt voorzien door artikel 5 van bovengenoemde CAO nr. 17 blijft op 60 % van het verschil tussen het netto referteloon en de werkloosheidsuitkering.

De werkgever is verplicht om de aanvullende vergoeding te betalen.

Art. ~~34~~ Le régime de chômage avec complément d'entreprise visé par la présente convention s'applique aux travailleurs qui:

- 1° sont licenciés en 2019 en 2020 et qui ont atteint l'âge de 59 ans ou plus, au plus tard le 31 décembre 2020 et au moment de la fin du contrat de travail;
- 2° justifient une carrière professionnelle de 40 ans en tant que travailleur salarié au moment de la fin du contrat;
- 3° sont licenciés sans motif grave au sens de la législation sur les contrats de travail;
- 4° sont licenciés pendant la durée de validité de la présente convention.

Le régime de chômage avec complément d'entreprise est accordé dans tous les cas de licenciement par l'employeur, à l'exception du licenciement pour motif grave.

La présente disposition ne porte toutefois pas préjudice aux conventions collectives de travail qui sont prises au niveau des entreprises.

Les modalités d'application sont celles qui sont déterminées par la législation en vigueur et fixées le cas échéant au niveau de l'entreprise, soit de manière collective, soit de manière individuelle.

Art. ~~45~~ Le montant de l'indemnité complémentaire prévu à l'article 5 de la convention collective de travail n° 17 précitée est maintenu à 60 % de la différence entre la rémunération nette de référence et l'allocation de chômage.

L'employeur est tenu au paiement de l'indemnité complémentaire.

Art. 36 Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2019 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2020.

Art. 36 La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2019 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 2020.